

# SERIE FR/FRP

## IT Filtri aspirazione olio idraulico immersi nel serbatoio con attacco filettato (versione metallo o plastica)

### CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Attacco filettato: Serie FR acciaio zincato / Serie FRP nylon caricato vetro.
- Fondello: acciaio zincato.
- Tubo interno: lamiera forata in acciaio zincato.
- Attacchi disponibili standard: da 3/8" a 3" ("bspp"). "Npt" o altre filettature su richiesta.
- Elementi filtranti disponibili standard: Serie FR 160 Micron nom. tela metallica. Serie FRP 125 Micron nom. tela metallica. Altre filtrazioni su richiesta.
- By-pass: fornibile su richiesta (apertura 0,3 bar).
- Temperatura esercizio: da -30°C a +110°C.
- Pressione collasso: 1 bar.
- Test eseguiti secondo normative: ISO 2941 / ISO 3724 / ISO 3968.

## EN Threaded tank-immersed suction oil filters (metal or plastic version)

### TECHNICAL FEATURES:

- Threaded cap: FR Series galvanized steel / FRP Series glass-filled nylon.
- End cap: galvanized steel.
- Inner pipe: galvanized perforated plate.
- Standard available threads: from 3/8" to 3" ("bspp"). "Npt" or other threads available upon request.
- Standard available filter elements: FR Series 160 Micron nom. wire mesh. FRP Series 125 Micron nom. metal mesh. Other filtrations upon request.
- By-pass: available upon request (0,3 bar opening).
- Working temperature: from -30°C to +110°C.
- Collapse pressure: 1 bar.
- Tested according standards: ISO 2941 / ISO 3724 / ISO 3968.

## D Eingetauchsaugfilter mit Gewindeanschluß (Metall oder Kunststoff Ausführung)

### TECHNISCHE DATEN:

- Anschlußkappe: Serie FR verzinktem Stahl / Serie FRP Nylon-Glasverstärkt.
- Endkappe: verzinktem Stahl.
- Innen Rohr: verzinktem Lochblech.
- Standard Anschlußgewinde: von 3/8" bis 3" („bspp“). „Npt“ oder weitere Gewinden auf Anfrage erhältlich.
- Standard Filterelemente: Serie FR 160 Mikron nom. Drahtgewebe. Serie FRP 125 Mikron nom. Drahtgewebe. Weitere Materialien auf Anfrage erhältlich.
- By-pass Ventil: auf Anfrage (0,3 bar Eröffnung).
- Betriebstemperatur: von -30°C bis +110°C.
- Kollapsdrücke: 1 bar.
- Test nach Normen: ISO 2941 / ISO 3724 / ISO 3968.

## FR Crepines d'aspiration (version métallique ou plastique)

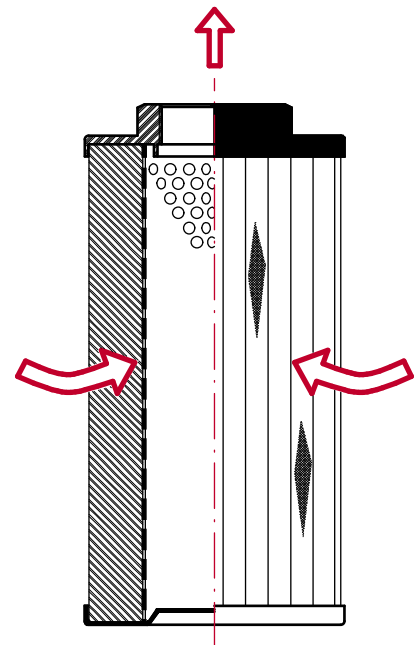
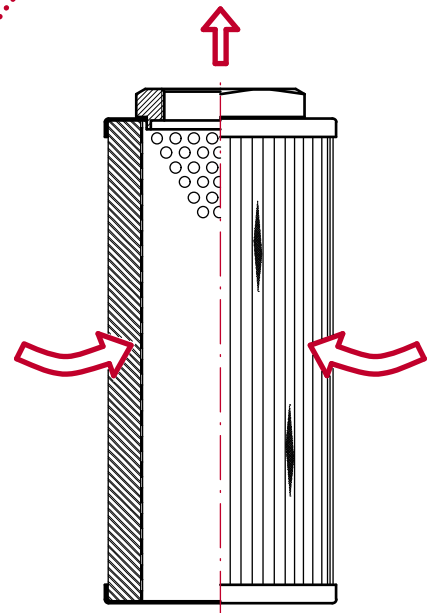
### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

- Flasque de connexion: Serie FR acier zingué / Serie FRP nylon reinf. Avec fibre verre.
- Flasque: acier zingué.
- Tube central: toles perforée en acier zingué.
- Raccordements standard: de 3/8" à 3" („bspp“). „Npt“ ou autres filetages disponibles sur demande.
- Eléments filtrants: Serie FR 160 Micron nom. Toile metallica. Serie FR 125 Micron nom. Toile metallica. Autres matériaux disponibles sur demande.
- Clapet By-pass: sur demande (ouverture 0,3 bar).
- Temperature de travail: de -30°C à +110°C.
- Pression d'écrasement: 1 bar.
- Test selon standards: ISO 2941 / ISO 3724 / ISO 3968.

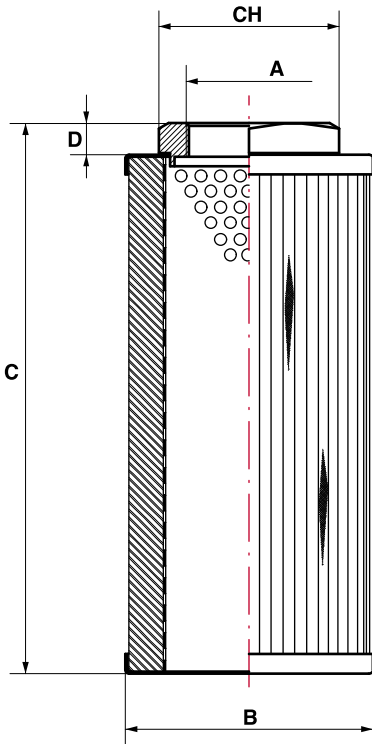
## ES Filtros en aspiración sumergidos (versión metálica o de plástico)

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Conexión: Serie FR en acero cincado / Serie FRP Nylon carga fibra de vidrio.
- Fondo: acero cincado.
- Tubo interno: chapa perforada en acero cincado.
- Conexiones disponibles estandar: de 3/8" a 3" („bspp“). „Npt“ o otras conexiones bajo pedido.
- Elemento filtrante disponible estandar: Serie FR 160 micras nom. tela metálica. Serie FRP 125 micras nom. tela metálica. Otras filtraciones bajo pedido.
- By-pass: Bajo pedido (apertura 0,3bar).
- Temperatura de ejercicio: de -30°C a +110°C.
- Presión de colapso: 1 bar
- Controles seguidos según normativas: ISO 2941 / ISO 3724 / ISO 3968.



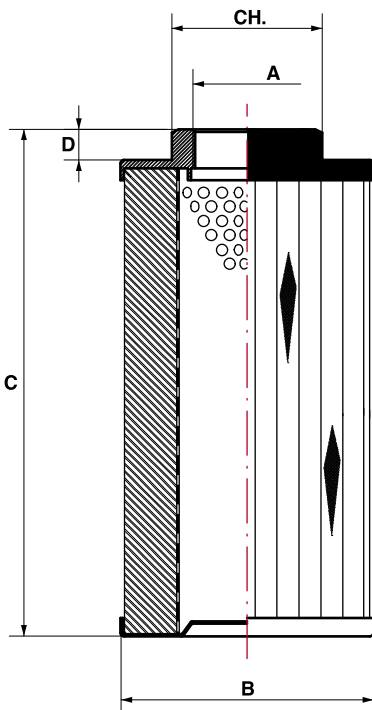
# FR



## VERSIONE ATTACCO IN METALLO • METALLIC CONNECTION VERSION

Mod.	A*	B	C	D	CH	μ	Portate l/min.** Flow l/min.**
FR1.04482	3/8"	45	40	8	22	160 μ	10
FR1.06600	3/8"	45	55	8	22	160 μ	12
FR1.04483	3/8"	45	75	8	22	160 μ	15
FR3.04484	1/2"	45	105	8	30	160 μ	18
FR2.04485	3/4"	63	110	8	36	160 μ	30
FR8.04486	1"	63	140	9	46	160 μ	60
FR8.06625	1"	89	144	9	46	160 μ	80
FR8.04487	1" 1/4	89	125	10	60	160 μ	100
FR8.04488	1" 1/2	89	145	10	60	160 μ	150
FR8.04489	1" 1/2	89	200	10	60	160 μ	180
FR8.04490	2"	89	260	10	75	160 μ	330
FR8.04491	2"	140	150	10	75	160 μ	330
FR8.04492	2" 1/2	140	215	16	95	160 μ	520
FR8.04493	3"	150	270	26	100	160 μ	600

# FRP



## VERSIONE ATTACCO IN PLASTICA • PLASTIC CONNECTION VERSION

Mod.	A*	B	C	D	CH	μ	Portate l/min.* Flow l/min.*
FRP1.07400	3/8"	42	36,5	12,5	30	125 μ	10
FRP1.07401	3/8"	42	52	12,5	30	125 μ	12
FRP1.07402	3/8"	42	71	12,5	30	125 μ	15
FRP2.07403	1/2"	42	100,5	13,5	30	125 μ	18
FRP3.07404	3/4"	60	110	14	36	125 μ	30
FRP4.07405	1"	60	140	15	46	125 μ	60
FRP4.07406	1"	85	140	18	60	125 μ	80
FRP5.07407	1" 1/4	85	140	18	60	125 μ	100
FRP6.07408	1" 1/2	85	140	18	60	125 μ	150
FRP6.07409	1" 1/2	85	195	18	60	125 μ	180
FRP7.07410	2"	85	255	18	70	125 μ	330
FRP7.07411	2"	144	142	18	70	125 μ	330
FRP8.07412	2" 1/2	144	203	22	90	125 μ	520
FRP9.07413	3"	144	260	17	100	125 μ	600

- Per versione con By-pass aggiungere "B" alla fine del codice
- Add "B" to code's end for By-pass version.

\* Filettatura standard "bspp". Eventuale filettatura "npt" o speciale su richiesta.

\* Standard threads "bspp". "Npt" or special threads upon request.

\*\* Portate rilevate con olio avente viscosità cinematica 30 cst, densità 0,86 kg/dm<sup>3</sup> e Δp=0,03 bar.

\*\* Flow rates measured with oil of 30 cst kinematic viscosity, 0,86 kg/dm<sup>3</sup> density and Δp=0,03 bar.

- Compatibilità con fluidi: oli minerali (HH-HL-HM-HR-HV-HG) e fluidi sintetici (HS-HFDR-HFDU-HFDS).
- Fluid compatibility: mineral oil (HH-HL-HM-HR-HV-HG) and synthetic fluids (HS-HFDR-HFDU-HFDS).

- Grafici curve Δp VS portata disponibili su richiesta
- Graphic curves Δp VS flow rate available upon request